Angående

Anmodning om udsættelse af gennemførelsen af Kommissionens afgørelse K(2010) 4387 endelig af 30. juni 2010 om en procedure i henhold til artikel 101 TEUF og EØS-aftalens artikel 53 (sag COMP/38 344 — Forspændingsstål) samt anmodning om fritagelse for forpligtelsen til at stille en bankgaranti med henblik på at undgå, at den bøde, der er pålagt virksomheden ved den nævnte beslutnings artikel 2, omgående vil blive søgt inddrevet.

Konklusion

1) Begæringen om foreløbige retsmidler tages ikke til følge.

2) Afgørelsen om sagens omkostninger udsættes.

Rettens dom (Sjette Afdeling) af 13. juli 2011 — Grækenland mod Kommissionen

(Sag T-81/09)

»EFRU — nedsættelse af finansielt tilskud — operativt program under mål nr. 1 (1994-1999), »adgangsforhold og færdselsårer« i Grækenland — Kommissionens uddelegering af hjælpefunktioner til tredjepart — tavshedspligt — finansiel korrektionssats — Kommissionens skønsmargen — retlig kontrol«

1. *Økonomisk og social samhørighed — strukturelle interventioner — EU-finansiering — Kommissionens beføjelser til at gennemføre kontrol og undersøgelser på stedet — Kommissionens mulighed for at benytte private enheder til at udføre kontrollen — grænser (Rådets forordning nr. 4253/88 og nr. 1605/2002, art. 54 og 57; Kommissionens forordning nr. 2064/97, art. 12) (jf. præmis 25, 26 og 31)*

2. *Institutionernes retsakter — begrundelse — pligt — rækkevidde — Kommissionens beslutning med krav om delvis tilbagebetaling af tilskud — henvisning til en revisionsrapport fremsendt til modtageren — lovlig (Art. 253 EF) (jf. præmis 41 og 42)*

3. *Økonomisk og social samhørighed — strukturelle interventioner — EU-finansiering — de nationale myndigheders dybtgående kontrol af, om støttemodtagerne har overholdt deres finansielle forpligtelser — erklæring om udgifters forskriftsmæssighed udfærdiget af en tjenestegren, der er uafhængig af den udbetalende tjenestegren — erklæring udgørende et centralt og troværdigt beviselement — pligt for Kommissionen til at foretage en ny undersøgelse — foreligger ikke (Rådets forordning nr. 4253/88, art. 23 og art. 24, stk. 2; Kommissionens forordning nr. 2064/97, art. 8) (jf. præmis 58 og 59)*

4. *Økonomisk og social samhørighed — strukturelle interventioner — EU-finansiering — udbetaling af finansielt tilskud — betingelse — overholdelse af de forpligtelser, der påhviler tilskudsmodtager — Kommissionens pligt til foretage en revision af EU's bidrag i tilfælde af manglende overholdelse af en del af modtagerens forpligtelser — rækkevidde og begrænsninger (Rådets forordning nr. 4253/88, art. 23 og 24; Kommissionens forordning nr. 2064/97) (jf. præmis 63, 64, 68 og 96)*

5. *Tilnærmelse af lovgivningerne — fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige aftaler — vilkår og procedurer for tildeling af kontrakter — den ordregivende myndigheds ændring under proceduren — tilsidesættelse af princippet om ligebehandling af de bydende og af gennemsigtighedsforpligtelsen (jf. præmis 104-108)*

6. *Økonomisk og social samhørighed — strukturelle interventioner — EU-finansiering — nedsættelse af et finansielt tilskud på grund af uregelmæssigheder — fastlæggelse af den finansielle korrektionssats — Kommissionens skøn — grænser — domstolsprøvelse (jf. præmis 142)*

Angående

Påstand om annullation af Kommissionens beslutning K(2008) 8573 af 15. december 2008 vedrørende nedsættelse af det finansielle tilskud fra Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) på 30 104 470,47 EUR, som var tildelt Grækenland inden for rammerne af det operative program »adgangsforhold og færdselsårer« ved Kommissionens beslutning K(94) 3579 af 16. december 1994 om godkendelse af EFRU's tilskud.

Konklusion

1) Kommissionens beslutning K(2008) 8573 af 15. december 2008 vedrørende nedsættelse af det finansielle tilskud fra Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU), som var tildelt Grækenland, annulleres, for så vidt som den dels foreskriver en ændring af et beløb på 506 303 EUR til projektet »Isthmos — Galota«, dels en ændring af et beløb på 684 343 EUR til projektet »Carrefour på Polymylos (kontrakt 928)«.

2) I øvrigt frifindes Europa-Kommissionen.

3) Den Hellenske Republik bærer sine egne omkostninger og betaler 80 % af Kommissionens omkostninger.

4) Kommissionen bærer 20 % af sine egne omkostninger.

Rettens dom (Sjette Afdeling) af 13. juli 2011 —
Evonik Industries mod KHIM (Et purpurrødt rektangel med en konveks side)

(Sag T-499/09)

»EF-varemærker — ansøgning om EF-figurmærke, der gengiver et purpurrødt rektangel med en konveks side — absolut registreringshindring — mangel på fornødent særpræg — artikel 7, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009«